



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Construction, Refit and Related
Services/Construction navale, Radoubs et services
connexes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Bateaux de travail de 8,3 à 8,6m	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7047-150011/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F7047-150011	Date 2016-02-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MC-024-25684	
File No. - N° de dossier 024mc.F7047-150011	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-24	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pilon, Chantal	Buyer Id - Id de l'acheteur 024mc
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-4308 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendement 1:

Cet amendement a pour but d'étendre la date de fermeture de l'invitation jusqu'au 24 mars à 14h HNE, de changer le calendrier des étapes afin d'inclure des étapes pour les systèmes R2SONIC CHS850S 2022, de réduire le pourcentage associé aux étapes des garanties, de modifier la période de garantie pour les équipements de relevés hydrographique et de répondre aux questions d'un soumissionnaire potentiel, voir l'annexe D ci-attachée.

ENLEVER :**7.6.6 Calendrier des étapes**

Le calendrier des étapes selon lequel les paiements seront faits en vertu du contrat est comme suit:

No. de l'étape	Code d'actif national	Description des livrables	%	Prix ferme
A	VZA64	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
B		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	65	
C		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	5	
			100	
D	VZB72	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
E		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	65	
F		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	5	
			100	
G	VZB33	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
H		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	65	
I		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	5	
			100	
J	VZA74	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
K		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	65	
L		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	5	
			100	
M	VZB82	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
N		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	65	

O		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	5	
			100	
P	VZA84	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
Q		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	65	
R		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	5	
			100	
S	VZB43	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
T		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	65	
U		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	5	
			100	

Toutes les étapes doivent être identifiées et incluses dans tous les calendriers de projet.

Le paiement pour la livraison, **étape “B”, “E”, “H”, “K”, “N”, “Q” et “T”** est payable par le canada sur livraison et acceptation du bateau, de la remorque et des manuels moins une retenue du double de la valeur estimée des travaux restants.

La retenue pour les travaux restants est payable par le canada lorsque les travaux sont complétés et acceptés par le canada.

Le paiement de la garantie, **étape “C”, “F”, “I”, “L”, “O”, “R” et “U”** est payable par le canada quand la période de douze (12) mois est terminée. Le montant payable par le canada sera le montant total accordé à cette étape moins le montant total de tous travaux entrepris par le canada pour la réparation des défauts sujet à la garantie.

REEMPLACER PAR :

7.6.6 Calendrier des étapes

Le calendrier des étapes selon lequel les paiements seront faits en vertu du contrat est comme suit:

No. de l'étape	Code d'actif national	Description des livrables	%	Prix ferme
A	VZA64	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
B		Système R2SONIC CHS850S 2022	30	
C		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	37	
D		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	3	
			100	
E	VZB72	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	

F		Système R2SONIC CHS850S 2022	30	
G		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	37	
H		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	3	
			100	
I	VZB33	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
J		Système R2SONIC CHS850S 2022	30	
K		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	37	
L		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	3	
			100	
M	VZA74	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
N		Système R2SONIC CHS850S 2022	30	
O		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	37	
P		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	3	
			100	
Q	VZB82	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
R		Système R2SONIC CHS850S 2022	30	
S		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	37	
T		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	3	
			100	
U	VZA84	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
V		Système R2SONIC CHS850S 2022	30	
W		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	37	
X		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	3	
			100	
Y	VZB43	Livraison de matériaux de la coque à l'entrepreneur et le commencement de la construction	30	
Z		Système R2SONIC CHS850S 2022	30	
AA		Bateau, remorque et manuels livrés et acceptés par le canada	37	
BB		Fin de la période de garantie de 12 mois. Acceptation finale	3	
			100	

Toutes les étapes doivent être identifiées et incluses dans tous les calendriers de projet.

Le paiement pour la livraison, **étape “C”, “G”, “K”, “O”, “S”, “W” et “AA”** est payable par le canada sur livraison et acceptation du bateau, de la remorque et des manuels moins une retenue du double de la valeur estimée des travaux restants.

La retenue pour les travaux restants est payable par le canada lorsque les travaux sont complétés et acceptés par le canada.

Le paiement de la garantie, **étape “D”, “H”, “L”, “P”, “T”, “X” et “BB”** est payable par le canada quand la période de douze (12) mois est terminée. Le montant payable par le canada sera le montant total accordé à cette étape moins le montant total de tous travaux entrepris par le canada pour la réparation des défauts sujet à la garantie.

ENLEVER :

7.2.2 Conditions générales supplémentaires

1028, 2010-08-16, Construction de navires - prix ferme s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

Garantie

Les Conditions générales supplémentaires 1028, article 12 - Garantie, paragraphe 3 est enlevé et remplacé avec ce qui suit:

La garantie pour les appareils moteurs principaux et auxiliaires, l'accastillage et l'équipement de toutes sortes (MFG exclus) est de douze (12) mois et la période de garantie pour la coque est de 24 mois à partir de la date de livraison et l'acceptation par le Canada.

REEMPLACER PAR :

7.2.2 Conditions générales supplémentaires

1028, 2010-08-16, Construction de navires - prix ferme s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

Garantie

Les Conditions générales supplémentaires 1028, article 12 - Garantie, paragraphe 3 est enlevé et remplacé avec ce qui suit:

La garantie pour les appareils moteurs principaux et auxiliaires, l'accastillage et l'équipement de toutes sortes (MFG et équipements de relevés hydrographique exclus) est de douze (12) mois à partir de la date de livraison et l'acceptation par le Canada, les équipements de relevés hydrographique est de cinq (5) ans à partir de la date de livraison et l'acceptation par le Canada et la période de garantie pour la coque est de 24 mois à partir de la date de livraison et l'acceptation par le Canada.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS

QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES ET RÉPONSES DU CANADA

Solicitation # F7047-150011

BESOIN: SEPT (7) BATEAUX DE TRAVAIL POUR RELEVÉS HYDROGRAPHIQUES EN ALUMINIUM DE 8,3 À 8,6 AVEC REMORQUES POUR LE MINISTÈRE DES PÊCHES ET OCÉANS

Question 1 :

Est-ce qu'une attestation de la Société américaine de soudage (AWS) est acceptable?

Réponse : La Société américaine de soudage (AWS) est considérée équivalente à au BCS donc oui, acceptable.

Question 2:

En référence aux paiements finals de 5% qui ne sont pas payables avant 12 mois après la livraison des bateaux, Est-ce qu'un terme de paiement de 30 jours serait acceptable?

Réponse : Non mais nous acceptons de les réduire à 3%.